

the English language, must be accompanied by an interpreter who shall be of the same nationality as the Observer.

2. Where an Observer does not speak the language of the land station or group of land stations to which he is appointed but speaks English, then the land station at which he is on duty is required to provide at least one English speaking person.

ARTICLE V

Finances

Each Participating Government which nominates one or more Observers who are appointed to a land station or group of land stations by International Whaling Commission shall pay the salary and other emoluments, international travel costs, subsistence, lodging and other necessary expenses, including medical costs, of those Observers. When it is necessary that an Observer be accompanied by an interpreter, the salary and all other necessary expenses of that interpreter shall be paid by the nominating Government.

ARTICLE VI

Entry into Force and Duration

The present Agreement shall enter into force on April 15, 1972.

The Agreement shall continue in force for a period of one year. If no Participating Government gives notice three months before the expiration of the Agreement of its intention to terminate the Agreement, then it shall be extended automatically for successive periods of one year unless terminated by a Participating Government 3 months before the expiration of the current period.

Representatives of the three Governments shall consult yearly before the expiration date of the Agreement in order to review the effectiveness of the Agreement with a view to implementing possible further measures to improve the Observer Scheme.

DONE at Oslo April 7, 1972 in three copies, each in the English and French languages, both texts being equally authentic.

GEORGE K. GRANDE

For the government of Canada

AGNAR KL. JONSSON

For the Government of the Republic of Iceland

ANDREAS CAPPELEN

For the Government of the Kingdom of Norway